Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/1967

29.9.2025

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2025/1967

zo 16. septembra 2025

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore ministrov Rady Európy k predĺženiu lehoty na pristúpenie Kazachstanu k Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácemu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach, azylu a zákazu vyhostenia alebo vrátenia

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 78 ods. 2, článok 82 ods. 2 a článok 84 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Únia uzavrela Dohovor Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácemu násiliu a o boji proti nemu (ďalej len „dohovor“) rozhodnutím Rady (EÚ) 2023/1075 ([1]), pokiaľ ide o inštitúcie a verejnú správu Únie, a rozhodnutím Rady (EÚ) 2023/1076 ([2]), pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach, azylu a zákazu vyhostenia alebo vrátenia, a dohovor nadobudol pre Úniu platnosť 1. októbra 2023. Dohovor má v súčasnosti 39 zmluvných strán vrátane Únie a 22 členských štátov.

(2) Výbor ministrov Rady Európy (ďalej len „Výbor ministrov“) je rozhodovacím orgánom Rady Európy. Každý zo 46 členov Rady Európy vo Výbore ministrov má jedného zástupcu a každý zástupca má jeden hlas. Všetky členské štáty sú členmi Rady Európy, a teda sú zastúpené vo Výbore ministrov.

(3) Podľa článku 76 ods. 1 dohovoru sa Výbor ministrov, po konzultácii so zmluvnými stranami dohovoru a po získaní ich jednomyseľného súhlasu, môže rozhodnúť vyzvať nečlenský štát Rady Európy, aby pristúpil k dohovoru. Takéto rozhodnutie si vyžaduje prijatie dvojtretinovou väčšinou Výboru ministrov a jednomyseľné hlasovanie zástupcov zmluvných strán dohovoru oprávnených zasadať vo Výbore ministrov.

(4) Dňa 22. apríla 2020 sa Výbor ministrov rozhodol vyzvať k pristúpeniu k dohovoru Kazachstan. V súlade s uvedeným rozhodnutím bola výzva platná po dobu piatich rokov od prijatia rozhodnutia, teda do 23. apríla 2025.

(5) Kazachstan listom z 3. apríla 2025 požiadal o predĺženie lehoty na pristúpenie k dohovoru o dva roky, teda do 23. apríla 2027, aby mohol dokončiť svoje vnútorné postupy.

(6) Očakáva sa, že Výbor ministrov na svojom zasadnutí v septembri 2025 prijme rozhodnutie, ktorým sa Kazachstanu poskytne predĺženie lehoty na pristúpenie k dohovoru o dva roky.

([1]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/1075 z 1. júna 2023 o uzavretí Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácemu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa inštitúcií a verejnej správy Únie, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 143 I, 2.6.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj).

([2]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2023/1076 z 1. júna 2023 o uzavretí Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácemu násiliu a o boji proti nemu, pokiaľ ide o záležitosti týkajúce sa justičnej spolupráce v trestných veciach, azylu a zásady zákazu vyhostenia alebo vrátenia, v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 143 I, 2.6.2023, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj).

(7) Keďže takéto predĺženie lehoty na pristúpenie Kazachstanu k dohovoru by mohlo mať pre Úniu právne účinky, je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore ministrov. Účinok predĺženia by spočíval v obnovení výzvy Kazachstanu na pristúpenie k dohovoru, ktorej platnosť uplynula, čo by mohlo viesť k nadviazaniu zmluvných vzťahov medzi Úniou a Kazachstanom v rámci dohovoru. Účinky predĺženia by mohli ovplyvniť aj spôsob, akým sa prijímajú rozhodnutia vo Výbore zmluvných strán dohovoru.

(8) Pristúpenie Kazachstanu k dohovoru by bolo pre Úniu prospešné, pretože by rozšírilo uplatňovanie ambicióznych noriem dohovoru aj na túto krajinu. Pozíciou Únie by preto malo byť, aby sa Kazachstanu poskytlo dvojročné predĺženie lehoty na pristúpenie k dohovoru, aby Kazachstan mohol dokončiť svoje vnútorné postupy.

(9) Keďže Únia nie je členom Rady Európy, ale všetky jej členské štáty členmi sú, pozíciu Únie vyjadria členské štáty konajúc spoločne.

(10) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného kráľovstva a Írska s ohľadom na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“) a k Zmluve o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), a bez toho, aby bol dotknutý článok 4 uvedeného protokolu, sa Írsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

(11) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ a k ZFEÚ, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na zasadnutí Výboru ministrov Rady Európy v septembri 2025, je podporiť predĺženie lehoty na pristúpenie Kazachstanu k Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácemu násiliu a o boji proti nemu do 23. apríla 2027.

Článok 2

Pozíciu uvedenú v článku 1 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi Výboru ministrov Rady Európy, konajúc spoločne.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 16. septembra 2025

Za Radu

predsedníčka

M. BJERRE